

Performing Arts and Wikipedia

(A brief overview of Performing Arts
coverage on Indic Wikipedia)

By

User:Hindustanilanguage of Wikimedia Projects





NOTE

- All information contained herein has been checked for its accuracy at the time of preparation. However, the Wikipedia's ever welcoming approach to contributors means that newer pages can be created, edited, merged, or, in some cases, deleted in the shortest possible time.
- All images in this presentation are from Wikimedia Commons/ screenshots of Wikipedia pages.
- A few slides of this presentation contain Unicode characters.



Outline of the Presentation

- Definition of Performing Arts
- Some of the Key Performing Arts
- Classification of English Wikipedia Pages on Performing Arts
- Classification of Performing Arts in India on the English Wikipedia
- Category: Performing Arts in India on Indic Wikipedia
- Comparison of the Contents of the main category “Arts” on the English Wikipedia and the Indic Wikipedia.
- Difficulty in Assessing Performing Arts on Indic Wikipedia
- Some Observations on the Performing Arts Coverage on Indic Wikipedia
- What needs to be done
 - Maintenance and editing
 - Some suggested strategies
- Personal Interest in Arts Pages on Wikipedia / Wikimedia Commons

Definition of Performing Arts

- Performing arts are art forms in which artists use their body or voice to convey artistic expression—as opposed to visual arts, in which artists use paint/canvas or various materials to create physical art objects.



Source: http://en.wikipedia.org/wiki/Performing_arts

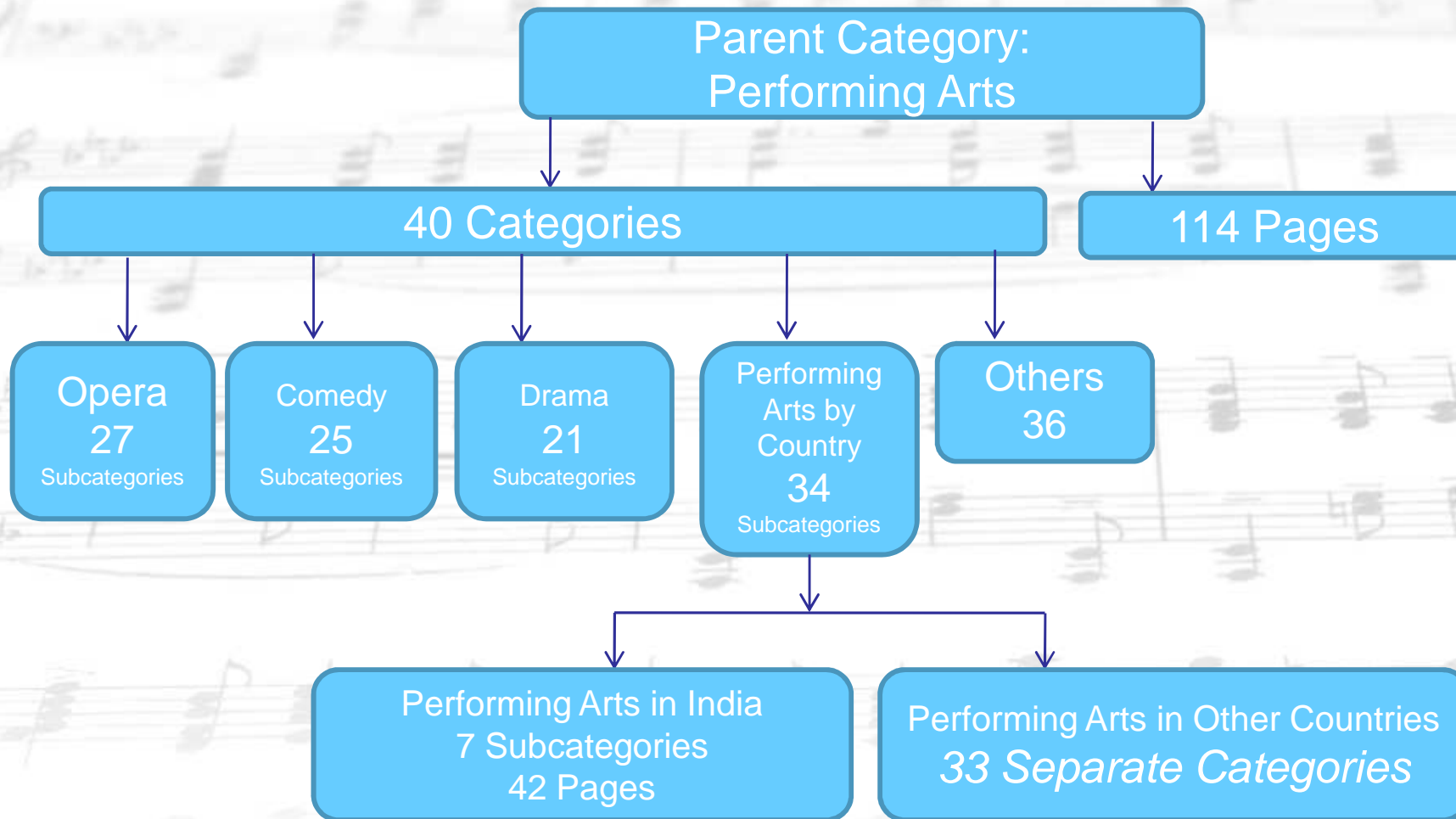


SOME OF THE KEY PERFORMING ARTS

- * Acrobatics
- * Busking
- * Comedy
- * Dance
- * Juggling
- * Magic
- * Singing
- * Marching arts (such as marching bands)
- * Music
- * Opera
- * Storytelling
- * Acting
- * Film & Theatre



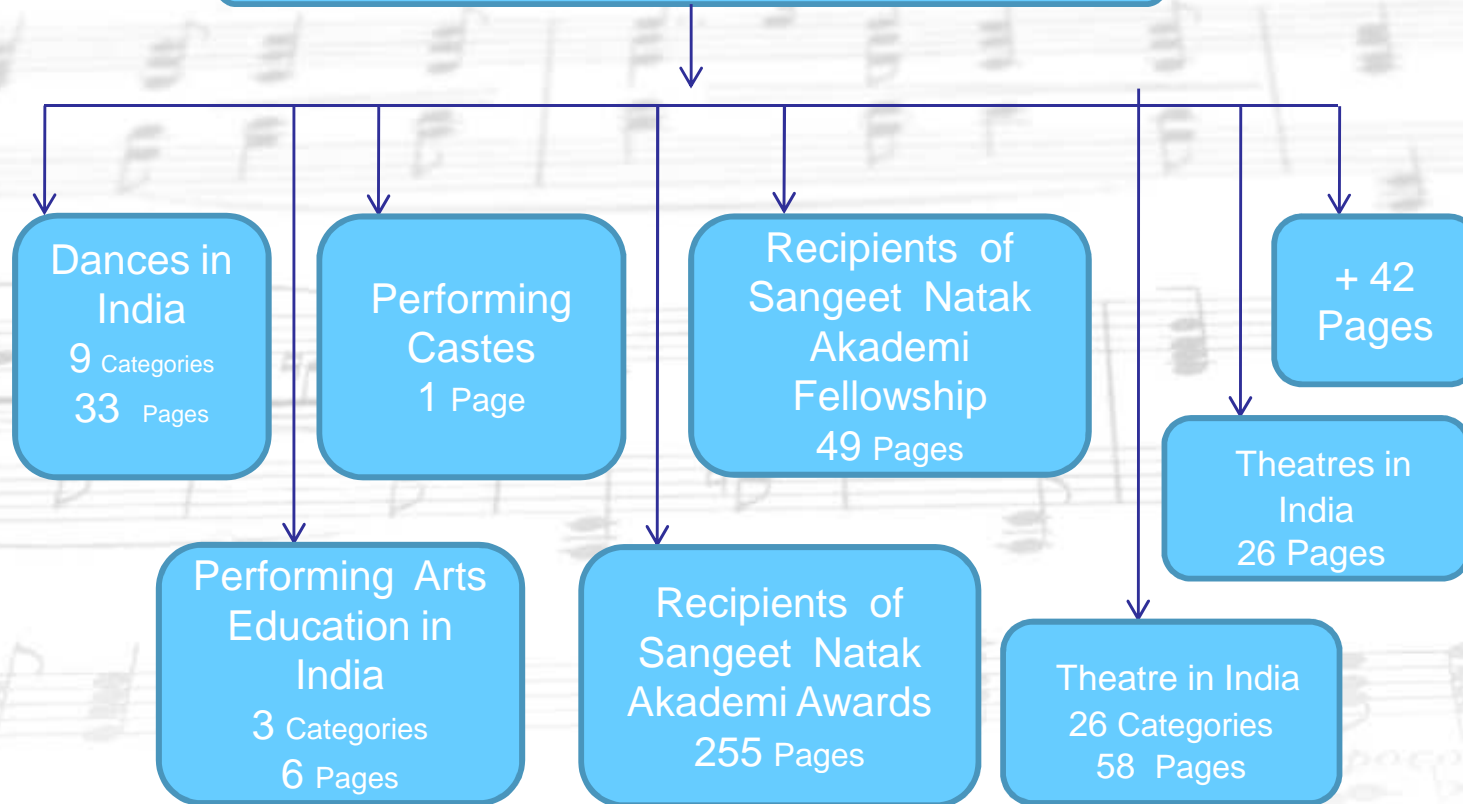
Source: http://en.wikipedia.org/wiki/Outline_of_performing_arts



CLASSIFICATION OF ENGLISH WIKIPEDIA PAGES ON PERFORMING ARTS

Source: compiled from http://en.wikipedia.org/wiki/Category:Performing_arts

Category: Performing Arts in India



CATEGORY: PERFORMING ARTS IN INDIA ON ENGLISH WIKIPEDIA

Source: compiled from http://en.wikipedia.org/wiki/Category:Performing_arts_in_India

CATEGORY: PERFORMING ARTS ON INDIC WIKIPEDIA

- As per the interwiki links provided by Wikidata, no Indic Wikipedia has a separate category devoted to “Performing Arts”.
- As an exception to this, Urdu Wikipedia has a corresponding category اداکاری فنون which should actually be renamed as نمائشی فنون or مظاہری فنون as “acting” is just part and not the whole of performing arts.
- This category has 6 subcategories and 6 pages in the main category.

زمرہ:اداکاری فنون

آزاد دائرۃ المعارف، ویکیپیڈیا سے

• انگریزی نام : Performing arts

ذیلی زمرہ جات

اس زمرے میں مندرجہ ذیل 6 زمرہ جات ہیں، کل 6 میں سے۔

ا [+] اداکاری (C:2 P 1)

ب [+] بوظموں مظاہرے (C 1)

ج [+] جلوہ گاہ (C:4 P 2)

س [x] سرکس (P 1)

DIFFICULTY IN ASSESSING PERFORMING ARTS PAGES ON INDIC WIKIPEDIA

- Although a separate category for “Performing Arts” is not available, some pages/ categories pertaining to this area available in Indian languages under a wide category “Arts”, for example, Hindi Wikipedia has the following pages/ categories:
 - निष्पादन कलाएँ (Page on Performing Arts)
 - श्रेणी:नृत्य (Category:Dance)
 - श्रेणी:संगीत (Category: Music)

भारत के शास्त्रीय नृत्य

<http://hi.wikipedia.org/s/aqm>

भारत के शास्त्रीय नृत्य इस प्रकार हैं-

ओडिसी, कथक, कथकली, कुचिपुडी,

भरतनाट्यम्, मणिपुरी, मोहिनी आटम, यक्षगान।

A COMPARISON OF CONTENTS OF THE MAIN CATEGORY: ARTS IN ENGLISH & INDIC LANGUAGES

	Language	“Arts” Subcategories	Pages in the main category
1	English	35	62
2	Hindi	23	59
3	Assamese	5	5
4	Bengali	8	8
5	Gujarati	2	28
6	Kannada	14	32
7	Nepali	9	43
8	Telugu	17	50
9	Malayalam	28	54
10	Marathi	22	29
11	Urdu	14	10

Source: Compiled from Inter-Wiki linkage provided by Wikidata



SOME OBSERVATIONS ON PERFORMING ARTS COVERAGE ON INDIC WIKIPEDIA

- English Wikipedia is far more comprehensive in its coverage of both national and international performing arts than any Indic Wikipedia.
- Indic Wikipedia articles are still in their formative stage even in the context of Indian performing arts. E.g.: compare the article on “Kathak” on English Wikipedia and “कथक” on Hindi Wikipedia ...Contd.

- Specific regional performing art is prominently showcased in the state language Wikipedia but not necessarily in other language Wikipedia. E.g: Article on “Garba” finds a place on Gujarati Wikipedia and in just three other languages – Hindi, Punjabi and Urdu.
- Often article translations take place easily from English to an Indian language or vice-versa but not between Indian languages. ...Contd

અર્થ અને ઇતિહાસ [ફેરફાર કરો]

ગરબો શબ્દનો મૂળ અર્થ ધાય છે – કાણાવાળી મટકી કે જેમાં જ્યોત પ્રગટાવીને ઠીવા તરીકે માતાજીની પૂજામાં મુડવામાં આવે છે. ગરબો શબ્દ મૂળ સંસ્કૃત શબ્દ **અર્ભટીપ** પરથી આવેલો છે. ભગવદ્ગોમંડળમાં ગરબો શબ્દનો અર્થ બીચે પ્રમાણે કરાયો છે.

- ‘અંદર ઠીવો હોય એવો કાણાં કાણાંવાળો મટીનો કે ધાતુનો નાનો મોરિયો. ઠીવો ઠરી ન જાય અને તેનાં ફિરણ ચારે બાજુ નીકળી શોભે તે માટે તેને ઘણાં કાણાં રાખવામાં આવ્યાં હોય છે. દેવીપ્રસાદન માટે નવરાત્રિમાં ઘરમાં પૂજાર્થે તે રાખવામાં આવે છે.’
- ‘તાળીઓ પાડતાં ઠીવા કે માંડવીની આસપાસ ફરતાં ગાવું તે.’
- ‘મોટી ગરબી; લહેકાવીને ગાવાનો એક રાગ; રાસડો.’^[૧]

નાદ અને નર્તન આદિમાનવના આંતરિક આવેગ અને ઉર્મિઓની અભિવ્યક્તિ છે. ભય અને રક્ષાભાવમાંથી આદિમાનવ પૂજા કે ધર્મ તરફ વળ્યો ત્યારે એ ધર્મ કે રક્ષાભાવ એણે બલિદાન, નાદ અને નર્તન રૂપે જ વ્યક્ત કર્યો. ગરબો સવશો ધર્મનું પ્રતિક છે. ગરબા સાથે શક્તિની પૂજા, શક્તિનું મહાત્મ્ય જોડાયેલું છે. નવરાત્રીનો ગરબા ઉત્સવ એ શક્તિપૂજાનો જ ઉત્સવ છે.^[૨]

‘ગરબો’ શબ્દની વ્યુત્પત્તિ માટે આપણા વિદ્વાનો હજુ સુધી પૂરેપૂરા એકમત નથી પરંતુ **દૌપગર્ભો ઘટ:** / **દૌપગર્ભો** / **ગર્ભો** / **ગરબો** / **ગરબો** (ગરબો) આ ક્રમે ગરબો શબ્દ વ્યુત્પન્ન થયો હોવાનું જણાય છે.^[૩]

ગરબાને તાલરાસકળાં પ્રકાર તરીકે સ્વીકારતાં શ્રી ગોવર્ધન પંચાલ લખે છે કે, ‘ઐતરૈય આરણ્યક પરંપરાના અનુસંધાનરૂપે તાલરાસક તાલ વગાડીને થતો કોઈ નર્તન પ્રકાર ઉષાના સમયમાં પ્રચલિત હોવાનું સમજાય છે. ઉષાનું લાસ્ય તાલરાસક કે ગરબા જેવો કોઈ પ્રકાર તો નહીં હોય ને? ઈ.સ.ની ૧૩મી સદીના શારદાતનય રાસક ને લાસક પણ કહે છે ને એ રાસક કે લાસક લાસ્ય સાથે સામ્ય ધરાવે છે અથવા તો જો બન્ને સ્વીકારીએ તો ઉષાના લાસ્યને ગરબા જેવા નર્તન પ્રકાર સાથે જોડી શકાય, કારણ કે ઉપર કહેલી ઐતરૈય આરણ્યકની પ્રણાલિકા સ્ત્રીઓના તાલરાસક જેવા પ્રકારનો ઉલ્લેખ તો કરે છે. આમ જોતાં ગરબા જેવા કોઈ પ્રકારની નર્તન પ્રણાલિકા ગુજરાતમાં જ પ્રથમ ઉષા દ્વારા પ્રચારમાં આવી હોય એમ દેખાય છે.’^[૪]

‘ગરબો’ સંજ્ઞાની અર્થઠાણાઓ ક્રમશઃ વિરતાર પામતી રહી. ‘ગરબો લખાય’, ‘ગરબો છપાય’, ‘ગરબો ગવાય’, ‘ગરબો ઘુમાય’, ‘ગરબો ખરીદાય’ આવા બધા અર્થો ગરબા શબ્દમાં સમાવેલા છે. નવરાત્રીમાં શિશ્રવાળા મટીના ઘડામાં ઠીપ પ્રગટાવીને એની સ્થાપના કરીએ, એ ઘટ તે ‘ગરબો’. આ ઘટને મધ્યમાં મૂકીને, એની આસપાસ સ્ત્રીઓ ગોળાકાર ઘૂમે તે નર્તન પ્રકાર પણ ‘ગરબો’. પછી આ નર્તન સાથે ગવાતું ગીત પણ ‘ગરબો’ સંજ્ઞા પામ્યું અને અંતે તો, મધ્યમાં ગરબાની સ્થાપના ના થઈ હોય તો પણ એ પ્રકારે વર્તુળાકાર થતું સામૂહિક નર્તન અને એની સાથે ગવાતું ગીત ‘ગરબો’ તરીકે પ્રચાર પામ્યા.^[૫]

- Absence of subcategories such “Performing Arts” on many Indic Wikipedias as well as “Arts” itself in some Indic Wikipedias indicate the need for more editing and concentrated effort in this area.

The central goal of the category system is to provide navigational links to all Wikipedia pages in a hierarchy of *categories* which readers, knowing essential—*defining*—characteristics of a topic, can browse and quickly find sets of pages on topics that are defined by those characteristics.

Source:

<http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Categoryization>



WHAT NEEDS TO BE DONE

1-MAINTENANCE & EDITING

- Proper categorization of pages on each language Wikipedia.
- Updating Inter-Wiki linking on Wikidata.
- Listing topics where articles are needed.
- Recruiting individuals of special interest (e.g. performing art teachers, students, artistes, enthusiasts, etc)
- Encouraging the general editors.



WHAT NEEDS TO BE DONE

2-SOME SUGGESTED STRATEGIES

- Initiating discussion on the respective village pump of the respective language Wikipedia.
- Eliciting the support of the dedicated sysops and senior editors.
- Reaching out to users of special interest often identifiable by user checkboxes/ descriptions on userpages/ contribution history

...Contd

- Editathon or Edit-a-thon
- Wikipedia meetups
- Scanathon
- Social media (Facebook, Meetup, etc)
- Access to Highbeam, Questia and other information sources to supplement the efforts of dedicated contributors.

विकि सम्पादन शिविर
Wiki Edit-a-thon

PERSONAL INTEREST IN ARTS PAGES

- Created an article on Shamshad Hussain (Visual artist/painter) on English, Hindi and Urdu Wikipedia.
- Edited some articles related to art and famous personalities in this area.
- Uploaded autographs of many performing artistes as well as visual artists such as on Wikimedia Commons such as:
 - Lata Mangeshkar, Indian singer.
 - Amitabh Bachchan, Bollywood actor
 - Akkineni Nageswara Rao, Telugu actor
 - Bipasha Basu, Bollywood actress
 - Naushad, Musician
 - Bade Ghulam Ali Khan, Hindustani vocalist
 - Allauddin Khan, Bengali Sarod player and multi-instrumentalist, composer
 - Amjad Ali Khan (an Indian classical musician who plays the Sarod)
 - M F Hussain (Visual artist/painter) andmany more:

...Crushable reports (not quite) news that Wikipedia has started including celebrities' autographs in articles about them. In a related event, User:Hindustanilanguage uploaded ~300 autographs on Wikimedia Commons in mid-August.

Source: <http://meta.wikimedia.org/wiki/Wikizine/EN2011-TE1>

The background of the slide is a light-colored sheet of music with several staves of musical notation, including notes, rests, and clefs. The text is overlaid on this background.

Thank you

धन्यवाद